

**List of type approvals for on-board sewage treatment plants
in accordance with the Rhine Vessel Inspection Regulations on the basis of equivalent type approvals**

**Liste des réceptions par type pour les modèles de stations d'épuration de bord
conformément au Règlement de Visite des Bateaux du Rhin sur la base d'agrément de type équivalents**

**Verzeichnis der nach der Rheinschiffsuntersuchungsordnung
aufgrund gleichwertiger Typgenehmigungen zugelassenen Bordkläranlagentypen**

**Lijst van de volgens het Reglement Onderzoek schepen op de Rijn
op grond van gelijkwaardige typegoedkeuringen toegelaten boordzuiveringsinstallaties**

1	2	3	4	5	6	7	8
Manufacturer Fabricant Hersteller Fabrikant	Manufacturer's designation Appellation du constructeur Herstellerseitige Bezeichnung Aanduiding door de fabrikant	Approval No Numéro de l'agrément de type Nummer der Typgenehmigung Type- goedkeurings- nummer	Date of approval Date de l'agrément de type Datum der Typ- genehmigung Datum van de typegoedkeuring	Extension, refusal, withdrawal Extension, refus, retrait Erweiterung, Verweigerung, Entzug Uitbreiding, weigering of intrekking	Reason for extension, refusal or withdrawal Motif de l'extension, du refus ou du retrait Grund der Erweiterung, Verweigerung oder des Entzugs Reden van de uitbreiding, weigering of intrekking	Date of extension, refusal, withdrawal Date de l'extension, du refus ou du retrait Datum der Erweiterung, Verweigerung oder des Entzugs Datum van de uitbreiding, weigering of intrekking	Competent authority Autorité Compétente Zuständige Behörde Bevoegde Autoriteit
HAMANN AG Bei der Lehmkuhle 4 D-21279 Hollenstedt	HL-Cont Plus Cruise Kodierung: HL-Cont Plus 05 Cruise, HL-Cont Plus 10 Cruise, HL-Cont Plus 20 Cruise, HL-Cont Plus 40 Cruise HL-Cont Plus 80 Cruise	e1*II*0005*00 ¹	21.5.2015	--	--	--	D

¹ In accordance with Resolution CCNR 2015-II-19, the type approvals pursuant to Directive 2006/87/EC modified by Directive 2012/49/EC are recognised as equivalent from the 1st December 2016.

Conformément à la résolution CCNR 2015-II-19, les réceptions par type selon la Directive 2006/87/CE modifiée par la Directive 2012/49/CE sont reconnues comme équivalentes à partir du 1^{er} décembre 2016.

Laut ZKR Beschluss 2015-II-19 werden die Typgenehmigungen nach Richtlinie 2006/87/EG geändert durch Richtlinie 2012/49/EG ab dem 1. Dezember 2016 als gleichwertig anerkannt.

Overeenkomstig besluit CCR 2015-II-19 worden de typegoedkeuringen krachtens Richtlijn 2006/87/EG zoals gewijzigd bij Richtlijn 2012/49/EG als gelijkwaardig erkend met ingang van 1 december 2016.